



## HiPath 3000 HiPath Xpressions Compact Version 2.0

Mode d'emploi abrégé  
Guidage interactif base Xpressions

# SIEMENS

Global network of innovation



Cet appareil a été réalisé conformément à notre système de gestion de l'environnement (ISO 14001). Ce processus assure une réduction de la consommation de matières premières et d'énergie ainsi que des déchets.

## Introduction

Avant d'utiliser votre boîte vocale, vous devez lire attentivement ces instructions.

HiPath Xpressions Compact vous fournit de nombreuses fonctions qui facilitent le travail quotidien avec vos clients, vos interlocuteurs et vos collègues :

- Les appelants peuvent vous laisser un message, par exemple si vous venez de quitter votre poste de travail ou si vous êtes en train de téléphoner.
- Vous êtes immédiatement informé de l'arrivée des messages.
- Vous pouvez ajouter aux messages reçus un commentaire personnel et les réacheminer à d'autres collègues.
- Pour chaque situation, vous disposez d'un message d'accueil adapté à vos appelants.  
L'annonce peut varier selon les cas (appel externe ou interne, poste occupé ou absence de réponse).
- Vous pouvez enregistrer un message privé spécial destiné aux membres de votre famille et à vos amis.
- En votre absence, vous pouvez indiquer aux personnes qui vous appellent un remplaçant compétent qui s'occupe de vos dossiers et de vos communications.
- Vous pouvez envoyer des messages internes aux autres collaborateurs.

Grâce à ces fonctions et d'autres encore, HiPath Xpressions Compact contribue à améliorer durablement les communications internes et externes dans votre entreprise.

L'éventail de fonctions offert par une boîte vocale est défini par sa catégorie. Cette dernière est spécifiée par le technicien du support technique lors de la configuration de la boîte vocale. Le mode d'emploi fournit une vue d'ensemble des catégories de boîtes vocales et de leurs fonctions.

Considérer HiPath Xpressions Compact comme votre propre assistant personnel. Vous serez étonné de la simplicité avec laquelle vous saurez utiliser votre nouveau partenaire.

Vous commandez toutes les fonctions avec les touches de votre propre téléphone OptiPoint ou d'un autre téléphone à numérotation multifréquences. Vous êtes à tout moment aidé par les indications enregistrées dans le système.

## Premières étapes

### Premier accès à la boîte vocale



1 2 3 4

Pour accéder à votre boîte vocale, appeler le numéro HiPath Xpressions Compact que vous a communiqué l'administrateur de votre système. La boîte vocale répond et vous invite à entrer votre code secret.

Entrer le code secret de votre boîte vocale.

Si c'est la première fois que vous appelez votre boîte vocale, utiliser le code secret que vous a communiqué l'administrateur de votre système. Généralement, il s'agit de "1234".

Si le code secret est correct, le système indique l'état actuel de la boîte vocale. Votre boîte vocale est à présent activée et la navigation est possible.

Attention, vous devez modifier votre code secret. Suivre précisément la procédure décrite au chapitre "Pour modifier le code secret".

Vous avez maintenant accès à votre boîte vocale, dans laquelle vous pouvez naviguer.

1. Pour enregistrer votre nom, appuyer

2

et plusieurs fois sur

8

jusqu'à ce que soit diffusé le message système indiquant qu'il n'y a pas de nom d'utilisateur.

2. Appuyer alors sur

1

et prononcer votre nom après l'invitation et le bip qui suit. Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyer sur

\*

### Pour naviguer dans la boîte vocale

Pour naviguer dans la boîte vocale, appuyer sur la touche

2 ou 8

(avancer) ou sur

7 2 ou #

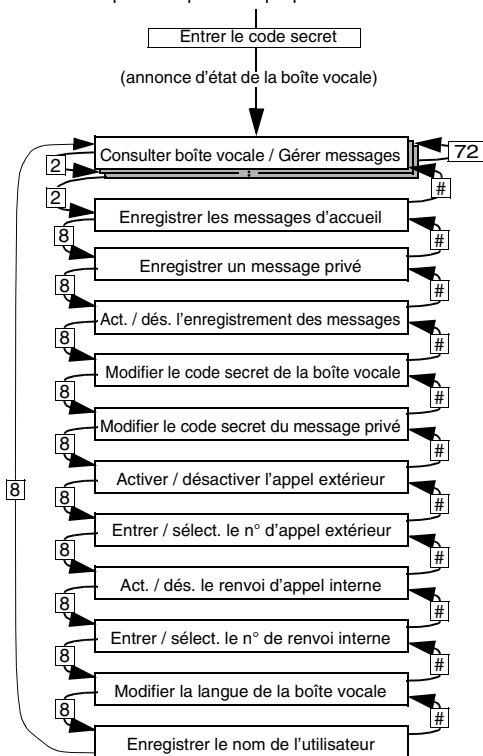
(revenir en arrière), plusieurs fois le cas échéant.

Toutes les autres possibilités vous sont indiquées par des annonces.

## Arbre de menu

Les fonctions disponibles sur votre boîte vocale dépendent de sa catégorie.

Appel du numéro HiPath Xpressions Compact à partir du poste du propriétaire.



## Pour se familiariser avec la boîte vocale

Appeler HiPath Xpressions Compact. Le système vous demande alors votre code secret. Lorsque vous avez tapé votre code secret, vous entendez une remarque vous indiquant l'état de la boîte vocale et, éventuellement, le nombre de messages arrivés.

Avec la touche

7 2 ou #

ou la touche

2 ou 8

de votre téléphone, vous alternez entre les messages et les fonctions de votre boîte vocale. Avec la touche

6

- vous effacez les messages
- vous modifiez les paramètres
- vous recommencez les enregistrements actuels

## Pour modifier le texte du message d'accueil

Maintenant que vous pouvez naviguer parmi les messages et les fonctions de votre boîte vocale, vous devez modifier le texte de votre message d'accueil. Jusqu'ici, c'est le message par défaut qui est utilisé. Pour enregistrer votre message d'accueil personnel, rechercher avec la touche

2 ou 8

ou la touche

7 2 ou #

dans votre boîte vocale le texte qui vous indique le premier message d'accueil. Vous pouvez maintenant effacer le message par défaut et le remplacer par votre message d'accueil personnel ; pour cela, appuyer sur la touche

1

Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyer sur

\*

Avec la touche

4

vous pouvez enregistrer d'autres messages d'accueil. Procéder comme pour le premier message d'accueil.

Votre boîte vocale répond à partir de maintenant avec votre message d'accueil personnel !

Pour contrôler votre propre message, appeler votre poste à partir d'un autre appareil. Vous entendez de cette façon comment votre boîte vocale se présente aux appelants.



Pour que HiPath Xpressions Compact puisse prendre en charge vos appels, un renvoi "temporisé" et / ou "sur occupation" à la boîte vocale doit avoir été programmé pour votre poste. Contacter l'administrateur de votre système si les appels adressés à votre poste ne sont pas renvoyés à HiPath Xpressions Compact.

## Pour modifier le code secret

Afin d'empêcher que des tiers non autorisés n'accèdent à votre boîte vocale personnelle, vous devez modifier régulièrement votre code secret. Il est en particulier très important de modifier le code secret lors de la première utilisation de votre boîte vocale.

Pour modifier le code secret, procéder comme indiqué ci-après :

1. Appeler HiPath Xpressions Compact et entrer votre ancien code secret.
2. Naviguer avec la touche

**2** ou **8**

dans votre boîte vocale jusqu'à ce que vous entendiez le message système qui indique le code pour l'interrogation à distance. Après avoir appuyé sur la touche

**1**

vous pouvez entrer votre code secret.

Vous êtes ensuite invité à entrer une nouvelle fois le nouveau code secret pour vérification.



N'oubliez pas ce code secret car il vous permet d'accéder à votre boîte vocale.

---



## Pour envoyer des messages internes

HiPath Xpressions Compact vous permet d'envoyer des messages à vos collègues sans les appeler directement. Une fois que vous avez appelé HiPath Xpressions Compact et entré le code secret, appuyer sur la touche

**1**

HiPath Xpressions Compact vous invite à enregistrer un message. Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyer sur la touche

**#**

Vous pouvez identifier le message avec

**3**

en tant que message urgent, avec

**2**

en tant que message privé, avec

**#**

en tant que message normal ou avec

**7 3**

écouter le message.

Une fois que le système vous y a invité, entrer le numéro de boîte vocale du destinataire ou le numéro d'une liste de diffusion (option).

Avec

**#**

votre message est envoyé au destinataire.

## Pour transférer un message reçu

HiPath Xpressions Compact vous permet d'ajouter un commentaire à un message et de transférer ce message à un collaborateur.

Appuyer pour cela sur la touche

pendant la diffusion d'un message. HiPath Xpressions Compact vous invite à enregistrer le commentaire.

Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyer sur la touche



Vous pouvez transférer le message avec commentaire avec



en tant que message urgent, avec



en tant que message privé, avec



en tant que message normal ou avec



écouter le message enregistré.

Une fois que le système vous y a invité, entrer le numéro de boîte vocale du destinataire ou le numéro d'une liste de diffusion (option).

Avec



votre message accompagné du commentaire est envoyé au destinataire.

## Pour se faire signaler l'arrivée des nouveaux messages

HiPath Xpressions Compact peut vous appeler si un message est arrivé dans votre boîte vocale. Il vous suffit de communiquer à HiPath Xpressions Compact le numéro de téléphone (par exemple mobile, téléphone à domicile, etc.) qui doit être appelé. Pour cela, appeler HiPath Xpressions Compact et entrer votre code secret. Avec la touche

**2** ou **8**

ou la touche

**7 2** ou **#**

rechercher dans votre boîte vocale le texte vous indiquant qu'il n'existe pas de numéro d'appel extérieur. Après avoir appuyé sur la touche

**1**

vous pouvez entrer le numéro d'appel que vous voulez.

Si vous souhaitez un appel extérieur en direction d'un numéro externe (portable, numéro privé, etc.), entrer le numéro de prise de ligne avant le numéro d'appel. Pour cela, suivre les instructions de la boîte vocale.

Indiquer maintenant à votre boîte vocale que vous souhaitez être averti : en revenant en arrière avec la touche

**#**

vous obtenez le texte du système indiquant que l'appel extérieur est actuellement désactivé. En appuyant une fois sur la touche

**1**

vous activez l'appel extérieur.

## Pour se faire remplacer

En votre absence, par exemple pendant vos congés, vous pouvez activer le renvoi d'appel interne. Après avoir entendu votre message d'accueil et en fonction de l'état de l'enregistrement de vos messages, les appelants sont mis en relation avec votre remplaçant (par exemple un collègue). Il faut cependant que vous ayez fourni à HiPath Xpressions Compact le numéro (poste) de votre remplaçant.

Appeler le numéro HiPath Xpressions Compact et naviguer avec la touche

**2** ou **8**

ou la touche

**7 2** ou **#**

jusqu'à ce que vous entendiez un texte vous indiquant qu'il n'existe pas de numéro de remplaçant. Après avoir appuyé sur la touche

**1**

vous pouvez saisir le numéro du collègue remplaçant que vous souhaitez. Pour valider l'entrer, appuyer sur la touche

**\***

Indiquer maintenant à la boîte vocale que vous souhaitez être remplacé. En revenant en arrière avec la touche

**#**

vous entendez le texte indiquant que la fonction remplaçant est désactivée. En appuyant une fois sur la touche

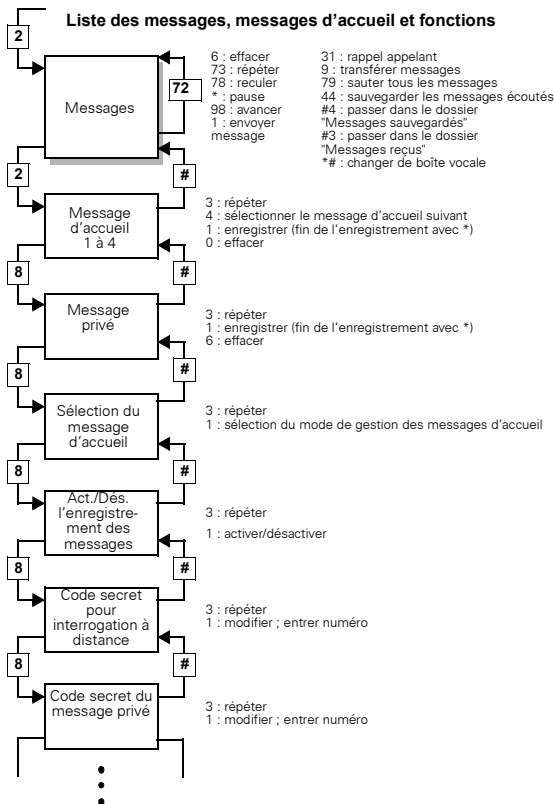
**1**

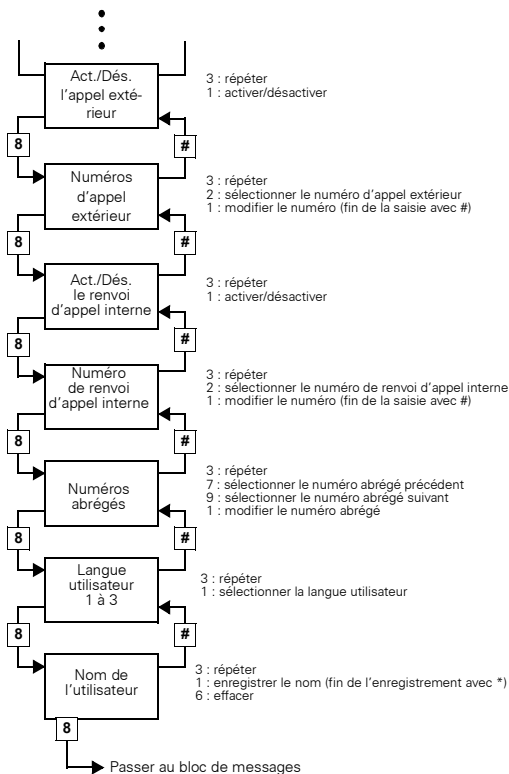
vous activez la fonction de renvoi d'appel interne.

Penser à avvertir les appelants dès votre message d'accueil de l'existence d'un remplaçant.

Vérifier que votre remplaçant a configuré une boîte vocale et si c'est le cas, a activé l'enregistrement de messages.

# Menu et affectation des touches de l'interface base Xpressions







[www.hipath.com](http://www.hipath.com)



© Siemens AG 2003  
Information and Communication Networks  
Hofmannstr. 51 • D-81359 München

**Référence : A31003-S2520-K200-1-7719**

Les informations de ce document correspondent uniquement à des descriptions générales ou fonctionnalités qui ne sont pas toujours appliquées sous cette forme dans la réalité, ou peuvent se trouver modifiées par le développement des produits.

Les fonctionnalités souhaitées ne sont impératives que lorsqu'elles ont fait l'objet d'un engagement explicite lors de la conclusion du contrat.

Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.  
Imprimé en R.F.A.